



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 November 2017
Russian
Original: French

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать девятая сессия
15–26 января 2018 года

**Национальный доклад, представленный
в соответствии с пунктом 5 приложения
к резолюции 16/21 Совета по правам человека***

Люксембург

* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не подразумевает выражение какого-либо мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

GE.17-19921 (R) 231117 231117



* 1 7 1 9 9 2 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



I. Введение

1. Будучи одной из первых стран, подписавших Всеобщую декларацию прав человека, Великое Герцогство Люксембург является демократическим государством, где главенствует принцип верховенства права. В Конституции и законах страны закреплены принципы всеобщего равенства и прав человека. Решительно отстаивая универсальный характер прав человека, Люксембург ратифицировал 16 из 18 международных договоров по правам человека и находится в процессе ратификации 17-го договора – Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

2. Правительство Великого Герцогства Люксембург приветствует возможность отчитаться о том, как на территории государства применяются нормы международного права и поощряются и защищаются права человека, которую предоставляет процедура универсального периодического обзора (УПО) Совета по правам человека. Люксембург остается решительным сторонником эффективной многосторонней системы, центральное место в которой занимает Организация Объединенных Наций, играющая сегодня как никогда важную роль в сохранении международного мира и безопасности и обеспечении всеобщего устойчивого развития на основе уважения и защиты универсальных, неотъемлемых и неделимых прав человека.

3. Для Люксембурга принцип неделимости прав человека имеет первостепенное значение: если гражданские и политические права являются залогом участия граждан в происходящих процессах и их личной и коллективной самореализации, то экономические, социальные и культурные права не менее важны для их благополучия. Таким образом, правительство придает особое значение осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и в июле 2017 года оно представило вниманию участников проходившего в Нью-Йорке политического форума высокого уровня по устойчивому развитию свой доклад о результатах добровольного национального обзора.

4. В настоящем докладе содержатся сведения об основных изменениях и новых событиях, которые произошли после второго цикла УПО; составители приложили все усилия, чтобы избежать повторения информации из предыдущего национального доклада (документ A/HRC/WG.6/15/LUX/1 от 8 ноября 2012 года). Данные, содержащиеся в предыдущем докладе, остаются актуальными, за исключением случаев, указанных в настоящем докладе. Как правило, такие случаи связаны с внесением поправок в нормативные акты или их отменой в целях упрощения и совершенствования национальной правовой системы.

5. Настоящий доклад представлен в формате, который был рекомендован Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в подготовленной им записке. К настоящему докладу прилагается более полный тематический обзор выполнения рекомендаций, адресованных Люксембургу в рамках предыдущего цикла. Люксембург также напоминает, что в сентябре 2015 года он представил среднесрочный доклад, ознакомиться с которым можно на веб-сайте УВКПЧ (<http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session15/LU/AnnexLuxembourg2ndCycle.pdf>).

II. Национальный доклад Люксембурга

A. Методология и процесс консультаций

6. Министерство иностранных и европейских дел отвечает за выполнение Люксембургом международных обязательств в области прав человека, в частности за осуществление рекомендаций в рамках универсального периодического обзора, а также несет основную ответственность за содержание настоящего доклада.

7. В целях улучшения межведомственного сотрудничества в области прав человека и обеспечения большей согласованности внутренней и внешней политики Люксембурга в области прав человека 8 мая 2015 года правительство учредило Межведомственный комитет по правам человека (МКПЧ).

8. Этот комитет контролирует выполнение обязательств Люксембурга в области прав человека различными уполномоченными структурами на основе консультаций с национальными правозащитными учреждениями и гражданским обществом. В его обязанности, в частности, входит надзор за выполнением рекомендаций, принятых Люксембургом в рамках УПО, подготовка периодических докладов органам, созданным в соответствии с договорами, участником которых является Люксембург, а также составление ответов на вопросники многосторонних организаций по правам человека, прежде всего Организации Объединенных Наций.

9. МКПЧ проводит встречи ежеквартально и в случае необходимости. В состав МКПЧ входят не только представители всех министерств и ведомств, имеющих отношение к правозащитной тематике, которые собираются в «межведомственном формате», чтобы обсудить актуальные вопросы и проконтролировать выполнение международных соглашений Люксембургом, но и представители гражданского общества и национальных учреждений по правам человека. Это позволяет проводить реальные консультации, полезные для всех участников. Консультации между государственными и негосударственными субъектами дают возможность обсудить вопросы, для решения которых необходимы коллективные действия.

10. Что касается УПО, то МКПЧ утвердил среднесрочный доклад Люксембурга, представленный в сентябре 2015 года. Кроме того, МКПЧ провел четыре рабочих совещания для организации подготовки национального доклада в рамках третьего цикла УПО (29 ноября 2016 года, 3 марта 2017 года, 22 июня 2017 года и 28 сентября 2017 года). В июле 2017 года Министерство иностранных и европейских дел направило всем членам правительства Люксембурга письмо с просьбой представлять письменные материалы для настоящего доклада. НПО и национальным учреждениям по правам человека было предложено для полноты картины представить в Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека свои собственные доклады о ситуации в Люксембурге.

В. Выполнение рекомендаций предыдущих циклов

11. В связи с более компактным форматом национального доклада для третьего цикла универсального периодического обзора в него не удалось включить информацию обо всех мерах, принятых после второго цикла, и достигнутых результатах. В то же время прилагаемый к докладу обзор, содержащий тематический перечень рекомендаций, среднесрочный доклад, представленный в сентябре 2015 года, и настоящий доклад вместе взятые позволяют получить полноценное представление об этой не прекращающейся работе. Некоторые рекомендации предполагают принятие конкретных мер на постоянной основе. В частности, это касается борьбы с насилием в отношении женщин и девочек и торговлей людьми. Таким образом, эти рекомендации, работа над которыми продолжается, включены в раздел «Частично выполненные рекомендации».

1. Полностью выполненные рекомендации

Принятие международных норм

Ратификация Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года и других конвенций по этой проблеме и усилия в этой области [117.16, 118.5]

12. 8 марта 2017 года был принят закон об одобрении Конвенции о сокращении безгражданства, принятой в Нью-Йорке 30 августа 1961 года; Европейской конвенции о гражданстве, принятой в Страсбурге 6 ноября 1997 года; Конвенции Совета Европы о недопущении безгражданства в связи с правопреемством государств, принятой в Страсбурге 19 мая 2006 года. 21 сентября 2017 года в Нью-Йорке Люксембург ратифицировал Конвенцию о сокращении безгражданства. Одной из главных задач, стоящих перед международным сообществом, является предотвращение безгражданства. Международное обычное право требует, чтобы, определяя, кого они считают своими гражданами, государства не допускали случаев безгражданства. Предотвращение безгражданства тесно связано с правом человека на гражданство, поскольку невозможность реализовать это право ведет к возникновению безгражданства. Присоединившись к этим трем международным конвенциям, Люксембург подтвердил свое стремление бороться с безгражданством и принимать активное участие в международном сотрудничестве по решению вопросов гражданства.

13. 8 марта 2017 года также был принят закон о гражданстве Люксембурга, отменяющий закон от 23 октября 2008 года о гражданстве Люксембурга и закона от 7 июня 1989 года о транспозиции имен и фамилий лиц, получающих или восстанавливающих гражданство Люксембурга. Этот закон упрощает условия и порядок получения гражданства Люксембурга путем натурализации. Теперь такая возможность доступна лицам, проживающим в Люксембурге не менее пяти лет, которые смогли продемонстрировать необходимый уровень знания люксембургского языка, а также прослушали курс или сдали экзамен по теме «Жить сообща в Великом Герцогстве Люксембург». Реформа национального законодательства направлена на то, чтобы способствовать интеграции жителей Великого Герцогства Люксембург, не являющихся гражданами этого государства, в социальную и политическую жизнь, а также сильнее сплотить население страны.

Ратификация Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах [116.1, 117.9]

14. Законом от 17 декабря 2014 года был одобрен Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 10 декабря 2008 года. Люксембург ратифицировал Протокол 3 февраля 2015 года. По состоянию на сегодняшний день Комитет по экономическим, социальным и культурным правам не получал индивидуальных жалоб, касающихся Люксембурга.

Ратификация Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений [117.8, 117.9]

15. 12 февраля 2016 года Люксембург ратифицировал Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, принятый в Нью-Йорке 19 декабря 2011 года.

Запрет дискриминации

Принять проект закона о браке между лицами одного пола и обеспечить его всестороннее осуществление [118.46]

16. 18 июня 2014 года Палата депутатов проголосовала за возможность заключения однополых браков. Закон был обнародован 17 июля 2014 года и вступил в силу 1 января 2015 года. Первый брак между двумя лицами одного пола

был заключен 1 января 2015 года. Кроме того, 23 мая 2016 года был принят закон о признании брака в Великом Герцогстве Люксембург и о поправках к Гражданскому кодексу, цель которого – сделать более четкой и предсказуемой процедуру признания Люксембургом однополых браков, заключенных за границей, и актов усыновления детей однополыми родителями, надлежащим образом оформленных за рубежом до вступления в силу закона о реформе института брака от 4 июля 2014 года.

Экономические, социальные и культурные права

Принять дальнейшие меры по устранению проявлений неравенства в плане возможностей для трудоустройства и в области социального благополучия [118.49]

17. Неравенство и социально-экономическая изоляция угрожают общественной сплоченности и миру. В рамках своей деятельности по достижению целей в области устойчивого развития Люксембург стремится сократить неравенство на национальном уровне (ЦУР 10): более подробную информацию об этом можно найти, в частности, в докладе об осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, представленном на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию в июле 2017 года¹. Ниже приводятся примеры ряд реформ и инициатив, способствующих социальной интеграции и реализации экономических и социальных прав в Люксембурге.

18. **Доход в рамках социальной интеграции (ДСИ):** стремясь активизировать участие населения в общественной и профессиональной жизни и предоставить всем возможность заниматься оплачиваемой трудовой деятельностью с учетом потребностей и способностей, в январе 2017 года правительство представило проект закона о доходе в рамках социальной интеграции (ДСИ), который заменяет механизм минимального гарантированного дохода (МГД). Данная реформа направлена на решение четырех задач:

- конкретизировать подход к социальной интеграции;
- создать согласованную систему в целях обеспечения стабильности, активизации участия в общественной жизни и профессиональной интеграции;
- принять меры по борьбе с детской бедностью и бедностью семей с одним родителем;
- упростить административную систему.

19. **Продовольственная помощь и базовая материальная поддержка:** в Люксембурге действует Европейский фонд поддержки беднейших слоев населения (ЕФПБ), оказывающий экстренную помощь в случае нехватки продовольствия и товаров первой необходимости (средств гигиены). Национальная сеть социальных продовольственных магазинов помогает продуктами питания лицам, которым, по мнению управлений по социальным вопросам и компетентных социальных служб, угрожает нищета. Социальные продовольственные магазины предоставляют таким лицам качественные свежие продукты питания и товары повседневного спроса бесплатно или по сниженным ценам.

20. **Доступ к воде и бытовой энергии:** в законе от 18 декабря 2009 года об организации системы социальной помощи установлено, что доступ к воде, а также снабжение бытовой энергией в минимально необходимом объеме гарантированы каждому, кто имеет право на получение социальной помощи.

21. **Помощь домашним хозяйствам, сталкивающимся с нехваткой энергии:** Министерство по вопросам устойчивого развития и инфраструктуры в сотрудничестве с Министерством по делам семьи, интеграции и Большого региона, управлениями по социальным вопросам и экономическим объединени-

¹ <https://sustainabledevelopment.un.org/memberstates/luxembourg>.

ем «МайЭнерджи» приступило к осуществлению проекта «Помощь домашним хозяйствам, сталкивающимся с нехваткой энергии». Первым шагом в рамках проекта стала организация в 2016 году в общенациональном масштабе индивидуальных консультаций по вопросам потребления энергии для домашних хозяйств, сталкивающимся с нехваткой энергии. Управления по социальным вопросам оценивали положение различных домашних хозяйств, сталкивающимся с нехваткой энергии, и предлагали затронутым этой проблемой домашним хозяйствам посетить индивидуальную консультацию по вопросам потребления энергии на базе «МайЭнерджи». Наряду с консультативной помощью был создан финансируемый Климатическим и энергетическим фондом механизм предоставления субсидий для замены энергоемких бытовых приборов.

Посредством разъяснительной работы, распространения информации, образования и последующих кампаний, предназначенных для всего общества, активизировать усилия в области борьбы с расизмом, нетерпимостью и дискриминацией и принять эффективные меры для борьбы с безработицей среди мигрантов, беженцев и просителей убежища [118.52]

22. Все граждане, в том числе иностранные граждане, проживающие на законных основаниях в Люксембурге, обладают в целом одинаковыми правами на трудоустройство и на занятие трудовой деятельностью, а также на социальных пособия и льготы. В рамках системы гарантированного минимального дохода всем имеющим на него право лицам предоставляется возможность получения минимального дохода при условии обязательного персонального сопровождения в поиске работы или в трудоустройстве.

23. На основании закона от 28 октября 2016 года о признании профессиональной квалификации был создан механизм, позволяющий лицам, получившим профессиональную квалификацию в странах, не являющихся членами Европейского союза, – зачастую это мигранты и беженцы – добиться ее признания в Люксембурге. Благодаря этому механизму за людьми признается наличие квалификации, эквивалентной той, которую они приобрели в стране происхождения, что позволяет им заняться теми видами профессиональной деятельности, которые в Люксембурге регламентируются законодательно. Как следствие, с точки зрения признания профессиональной квалификации они пользуются теми же возможностями, что и жители Люксембурга или граждане Европейского союза. Этот механизм облегчает их доступ к рынку труда и интеграции в общество Люксембурга.

24. Что касается борьбы с нетерпимостью, в 2017 году правительство создало Центр по борьбе с радикализацией (веб-сайт: Respect.lu). Сотрудники этого центра готовы выслушать, дать совет и помочь тем, кто каким-либо образом сталкиваются с экстремизмом и агрессивным радикализмом. В своей работе центру приходится сталкиваться с экстремизмом и радикализмом как политического, так и религиозного свойства. Центр действует под эгидой Министерства по делам семьи, интеграции и Большого региона.

Сотрудничество с гражданским обществом – примеры мер по поощрению равенства мужчин и женщин и участия инвалидов [116.8]

25. Министерства, занимающиеся поощрением прав женщин, детей и инвалидов, которые уязвимы в социальном отношении, ведут секторальный диалог с организациями гражданского общества и другими заинтересованными сторонами. 22–23 августа 2017 года Комитет по правам инвалидов рассматривал доклад Люксембурга о мерах, принятых в целях осуществления положений Конвенции о правах инвалидов.

26. 31 декабря 2014 года истек срок национального плана действий по обеспечению равенства женщин и мужчин на 2009–2014 годы. С результатами его оценки за 2013/14 год можно ознакомиться на веб-сайте Министерства равных возможностей. На смену этому плану пришел новый национальный план действий по обеспечению равенства женщин и мужчин на 2015–2018 годы.

27. Основные права гарантированы Конституцией. Они постоянно подкрепляются, с одной стороны, принятием новых законов, внесением поправок в действующее законодательство и усилиями правительства, а с другой – посредством осуществления просветительских программ и принятия практических мер.

28. Важным консультативным органом при правительстве, а точнее при Министерстве по делам семьи, является Высший совет по делам инвалидов (ВСИ), правовая основа деятельности которого заложена в законе от 12 сентября 2003 года. В состав ВСИ главным образом входят инвалиды, а также представители ассоциаций инвалидов и ассоциаций, работающих в интересах инвалидов. Его задача заключается, в частности, в том, чтобы формулировать заключения по каждому законопроекту, затрагивающему проблемы инвалидности, который направляет ему правительство.

29. Высказывая свое мнение по проектам законов или постановлений Великого герцога, ВСИ может влиять на работу Палаты депутатов или правительства. Помимо этого, Совет рассматривает все вопросы, которые передает ему министр или которые он находит актуальными. В 2016 году ВСИ сформулировал ряд заключений, среди которых можно выделить заключения о скрытой инвалидности, раннем лечении и реформе системы страхования на случай утраты возможности вести самостоятельный образ жизни. В 2017 году ВСИ сформулировал заключения по проекту законов о доходе в рамках социальной интеграции и о Центре по вопросам равного обращения. ВСИ также представлен в следующих комиссиях: Консультативной комиссии по вопросам социального обеспечения, Комиссии по вопросам разумного приспособления, Специальной комиссии по пересмотру заключений в отношении работающих инвалидов и Национальном центре функциональной реабилитации и реадaptации.

30. Различные рабочие группы, созданные в процессе выработки плана действий по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов (КПИ), продолжают существовать и после 2012 года. Различные министерства регулярно консультируются с ними в рамках законотворческой деятельности. В частности, это касается законопроектов в области образования, социального обеспечения, занятости, туризма, транспорта и доступа к общественным местам.

31. В законе от 23 июля 2016 года о внесении поправок в закон от 24 июля 2014 года о финансовой помощи государства лицам, получающим высшее образование, предусмотрено установление дополнительного срока, в течение которого учащиеся-инвалиды с подтвержденным диагнозом имеют право на получение финансовой помощи. Благодаря этому закону у учащихся-инвалидов с подтвержденным диагнозом появилась возможность получать стипендию и ссуды на протяжении дополнительного срока продолжительностью до двух семестров за учебный цикл на первом и втором циклах обучения, а также в ходе цикла подготовки к исследовательской деятельности и на протяжении дополнительного срока продолжительностью до четырех семестров в случае единого цикла. В том же духе проверка успеваемости учащегося первого цикла может быть отложена и проведена самое позднее после трех лет учебы. Цель состоит в том, чтобы обеспечить равенство возможностей учащихся-инвалидов с подтвержденным диагнозом. Говоря конкретнее, этот закон направлен на обеспечение равного обращения с инвалидами и равенства их возможностей по сравнению с лицами, не имеющими инвалидности, а также на то, чтобы гарантировать инвалидам все права человека и основные свободы и содействовать их полному осуществлению без какой-либо дискриминации по причине инвалидности. В этом документе установлено, что решения о признании инвалидности, установлении дополнительного срока предоставления финансовой помощи и переносе проверки успеваемости учащегося первого цикла принимает министр по рекомендации консультативной комиссии, в состав которой входит врач.

32. В проекте закона № 7132 об организации Университета Люксембурга, который заменит действующий органический закон об Университете Люксембурга, помимо прочего, предусмотрен порядок обеспечения разумного приспособления для лиц с особыми образовательными потребностями. Данный законопроект содержит определение «лица с особыми образовательными потребностями», которое полностью совпадает с определением «учащегося с особыми образовательными потребностями», закрепленным в статье 1 закона от 15 июля 2011 года о доступе учащихся с особыми образовательными потребностями к школьной и профессиональной подготовке с внесенными в него поправками. По существу, как и в случае подхода, закрепленного в законе от 15 июля 2011 года в отношении среднего и среднего специального образования и подготовки взрослых, в новом законе об организации Университета целесообразно предусмотреть положения о разумном приспособлении в интересах соответствующих студентов и слушателей, с тем чтобы устранить барьеры, препятствующие их нормальной успеваемости или облегчить для них экзаменацию.

33. Процедура, о которой идет речь, полностью совпадает с той, которая закреплена в законе от 15 июля 2011 года о доступе учащихся с особыми образовательными потребностями к школьной и профессиональной подготовке в сфере среднего и среднего специального образования и подготовки взрослых с внесенными в него поправками.

Борьба с расизмом, ксенофобией и другими формами нетерпимости

Проводить информационные кампании для предупреждения расистских и ксенофобных акций [118.15, 118.20–24]

34. В статьях 454–457-4 Уголовного кодекса Люксембурга содержатся положения, предусматривающие эффективные, соразмерные и оказывающие сдерживающее воздействие меры борьбы с актами расистского и ксенофобского характера.

35. На административном уровне борьбу с дискриминацией ведут сразу несколько учреждений: Министерство по делам семьи, интеграции и Большого региона (МСИБР) и Управление по вопросам приема и интеграции Люксембурга (УПИЛ, действует под эгидой Министерства по делам семьи), Министерство равных возможностей (МРВ), Центр по вопросам равного обращения (ЦРО), Комитет омбудсмена по правам ребенка (Ombudskomiteé fir d'Rechter vum Kand или КОПР) и Инспекция по вопросам труда и шахт (ИТШ).

36. Положения национального плана действий по обеспечению равенства женщин и мужчин на 2015–2018 годы, включающего в себя гендерное измерение, в настоящее время находят свое место в планах работы компетентных департаментов министерств. Кроме того, в данный момент в тесном сотрудничестве с гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами ведется разработка национального плана действий в интересах ЛГБТИ-сообщества. Цель данного плана заключается в поощрении и защите прав представителей этого сообщества.

37. Положения национального плана действий (НПД) по интеграции и борьбе с дискриминацией на 2010–2014 годы также нашли место в программах компетентных департаментов министерств. В рамках первого национального плана действий по вопросам интеграции мероприятия на национальном и местном уровнях проводились вплоть до 2017 года. Новый НПД находится на стадии разработки и будет опубликован в начале 2018 года. В ходе этой работы проходят консультации с Палатой депутатов, гражданским обществом и коммунами. Консультации проводит УПИЛ. В связи со значительным притоком лиц, обращающихся за международной защитой, в 2015–2017 годах был запущен ряд экспериментальных проектов по вопросам интеграции, которые позволят определить новые конкретные потребности в области интеграции и отразить их в следующем НПД.

38. В рамках национального плана действий по вопросам интеграции и борьбы с дискриминацией, разработанного УПИЛ в сотрудничестве с межведомственным комитетом по вопросам интеграции, правительство оказывает поддержку конкретным мероприятиям и проектам, проводимым в интересах групп населения, которые могут стать жертвами дискриминации, а также мероприятиям по поощрению многообразия в целом. Правительство также призывает коммуны принимать подобные меры на местном уровне.

39. В целях содействия выработке согласованной и долговременной интеграционной политики проводятся информационные кампании.

- С 2015 года организация IMS («Inspiring More Sustainability») проводит ежегодный Национальный день многообразия в сотрудничестве с Комитетом в поддержку Хартии многообразия Люксембурга. С момента принятия решения о проведении этого дня было организовано более 150 мероприятий. Этот проект, финансируемый УПИЛ, направлен на то, чтобы объединить компании, общественные организации и ассоциации целью поощрения многообразия. Принять участие в мероприятии может любая организация, учрежденная на территории Люксембурга. Министр по делам семьи и интеграции, являющаяся одним из спонсоров Хартии многообразия Люксембурга, также принимает участие в этом проекте, посещая мероприятия, проводимые разными организациями.
- В 2015 и в 2017 годах с целью отметить передовую практику работы в условиях многообразия были организованы церемонии вручения премий «За поощрение многообразия». Эта инициатива побуждает организации ставить свою работу по поощрению многообразия на долгосрочную основу, с тем, чтобы добиваться убедительных результатов и тиражировать свои методы работы среди других организаций.
- В 2016 и в 2017 годах было проведено Общенациональное совещание по вопросам интеграции в целях обмена информацией по вопросам интеграции на местном уровне между органами власти коммун.
- Следующим шагом после проведения Общенационального совещания по вопросам интеграции на местном уровне стало создание группы обмена опытом и поддержки по вопросам интеграции на местном уровне. В рамках этой группы проводятся регулярные встречи лиц, занимающихся вопросами интеграции в коммунах, на которых обсуждаются возникающие на практике вопросы и проблемы.
- В ходе подготовки к коммунальным выборам 8 октября 2017 года Министерство по делам семьи, интеграции и Большого региона провело среди иностранных жителей информационно-просветительскую кампанию с целью их включения в избирательные списки; координацию кампании осуществляло Управление по вопросам приема и интеграции Люксембурга (УПИЛ).
- В сотрудничестве с ПГКЛ (профсоюзом городов и коммун Люксембурга) на регулярной основе ведется работа по популяризации коммунального плана по вопросам интеграции (КПИ), с помощью которого коммуны, желающие инвестировать в разработку и осуществление рациональной, комплексной и структурированной интеграционной политики, могут привлечь максимальное количество местных субъектов.

40. Кроме того, УПИЛ разработало стратегию коммуникации, направленную на регулярное информирование широкой общественности, партнеров УПИЛ и СМИ. Была проделана серьезная работа, в частности были изданы информационные брошюры, а также разработан и опубликован информационный буклет по вопросам интеграции для органов власти коммун, принимающих у себя беженцев.

2. Частично выполненные рекомендации

Принятие международных норм

Ратифицировать Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений [117.2–117.7]

41. Люксембург подписал Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений 6 февраля 2007 года. В настоящее время запущена процедура ратификации, и Люксембург стремится ратифицировать Конвенцию как можно скорее. Вопрос о предусмотренных в статьях 31 и 32 заявлениях о признании компетенции Комитета по насильственным исчезновениям получать и рассматривать сообщения от отдельных лиц, от имени таких лиц или от других государств-участников о нарушениях положений Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений будет рассмотрен в рамках проекта документа о ратификации, который в настоящий момент находится в процессе разработки.

Образование и профессиональная подготовка в области прав человека

Продолжать поощрение образования и подготовки в области прав человека [117.18, 118.7]

42. Был разработан новый общий курс обучения ценностям под названием «Жизнь и общество», который в 2016/17 учебном году вошел в программу средней школы, а в 2017/18 году будет включен в программу начального школьного образования. В основе общего курса обучения ценностям лежит, в частности, изучение универсальных прав человека, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и Европейской конвенции по правам человека. Курс преследует три основные цели:

а) поощрение терпимости, подкрепленной знаниями: открытость, уважение и терпимость в нашем многокультурном обществе. Чтобы осознать демократические ценности и строить на них свою жизнь, необходимо понимать многообразие моделей и концепций жизни, культур, религий, а также лежащих в их основе ценностей и убеждений. Курс «Жизнь и общество» направлен на изучение религиозных и светских традиций и обрядов, характерных для современного общества. Зачастую именно незнание элементов культуры и неспособность понять образный язык текстов и символов лежат в основе догматических и радикальных воззрений;

б) обучение в рамках рефлексивного и критического подхода: курс будет основан на инновационном подходе, в центре которого стоит ученик. Отправной точкой станут вопросы, мысли и опыт учащегося, которые формируются у него в процессе повседневного взаимодействия с окружающей его средой. Постепенно он научится ставить собственный опыт и свои вопросы в контекст важнейших вопросов, волнующих человечество и общество. У ученика будет вырабатываться рефлексивное, самостоятельное и критическое мышление, которое поможет ему стать самостоятельным и ответственным гражданином, творцом своей собственной жизни;

в) поиск ответов на важнейшие вопросы жизни и общества: в рамках курса дети и подростки постепенно научатся ставить собственный опыт и свои вопросы в контекст важнейших вопросов, волнующих человечество и общество. Предлагая ответы, которые дают на эти вопросы различные философские и этические течения, а также великие религии и культуры, курс даст молодым людям новую пищу для размышлений и поиска собственных ориентиров, прививая им уважительное отношение к выбору других и критический взгляд на мир.

43. Курс станет частью многоотраслевого подхода, в котором будут затрагиваться важнейшие вопросы и мысли человечества, права человека, знания,

основанные на научных исследованиях и логике, а также сведения об основных религиозных культурах, на которых построено наше и другие общества. Были установлены контакты с комитетом, отвечающим за экспериментальное внедрение курса, и Региональным информационным центром Организации Объединенных Наций для Западной Европы (РИЦООН), с тем чтобы в этом курсе была должным образом отражена самая актуальная информация о тех вызовах, которые стоят сегодня перед Организацией Объединенных Наций и которые связаны с обеспечением международного мира и безопасности и устойчивого развития, защитой прав человека и построением правового государства.

44. Продолжают действовать программы базовой подготовки сотрудников полиции и государственных служащих на национальном и коммунальном уровнях по вопросам прав человека и равенства мужчин и женщин, о которых говорилось в промежуточном докладе. В 2017 году в рамках национального плана по борьбе с торговлей людьми была запущена новая программа подготовки по вопросам предупреждения торговли людьми и борьбы с ней.

Дискриминация в отношении женщин

Обеспечить надлежащее осуществление и применение существующих законов, запрещающих гендерную дискриминацию, и добиться благодаря эффективной активизации усилий сокращения существующего разрыва в размере заработной платы женщин и мужчин [118.12, 118.13]

45. С принятием нового закона от 15 декабря 2016 года о внесении изменений в Трудовой кодекс и статью 2 закона от 21 декабря 2007 года о порядке финансирования политических партий с внесенными в него поправками неравенство в оплате труда было признано правонарушением. Согласно новым нормам, в случае, если работодатель не может привести объективные причины различий в оплате труда и если эти различия возникли по причине пола, на него может быть наложен штраф. В этой связи следует напомнить о роли Инспекции по вопросам труда и шахт в процессе надзора за осуществлением нового закона о равной оплате труда и деятельности Высшей школы труда в области подготовки уполномоченных по вопросам равенства.

46. В течение последних десятилетий на рынке труда Люксембурга значительно возросло число женщин. В то же время в области микроэкономики и занятости обеспечение равенства между мужчинами и женщинами в качестве глобальной цели является одним из ключевых структурных элементов долгосрочного роста. В рамках стратегии «Европа 2020» Люксембург поставил перед собой цель к 2020 году довести показатель занятости до 73%. Согласно последним данным, Люксембург вплотную приблизился к этой цели: в 2016 году уровень занятости в стране составил 70,7%. Устойчивый рост занятости в последние годы отчасти связан с более широким участием женщин в трудовой деятельности.

47. Так, доля женщин среди лиц наемного труда в стране увеличилась с 37,9% в 2005 году до 40,5% в 2016 году, т.е. на 2,6% за десять лет. Еще более заметным был рост уровня занятости женщин, который увеличился с 58,4% (2005 год) до 65% (2016 год). Таким образом, в настоящий момент на долю женщин приходится почти 41% всех наемных работников. Такое расширение присутствия женщин на рынке труда вызвано различными факторами: значительной потребностью в рабочей силе в условиях экономического развития, появлением большого числа тех видов хозяйственной деятельности, где труд женщин применяется особенно широко (уход за детьми, оказание бытовых услуг, работа в сфере образования и т.д.), изменениями в образе жизни (увеличение числа экономически активных матерей-одиночек, сокращение количества домохозяек, введение и реформа системы отпуска по уходу за ребенком, значительное увеличение количества детских учреждений, создание системы специальных чеков для оплаты оказанных услуг). Уровень занятости среди женщин с неполным средним образованием увеличился с 5,2% в 1992 году до 70,5% в

2012 году, а среди женщин с полным средним образованием – вырос за тот же период с 61,9% до 73,9%. Рост занятости женщин с высшим образованием был более скромным: с 75,1% до 81,5%. Таким образом, за последние 20 лет произошла двойная конвергенция. Во-первых, уровень занятости среди женщин приблизился к показателям занятости мужчин вне зависимости уровня образования. Во-вторых, что касается женщин, уровень занятости женщин с высокой и низкой квалификацией постепенно выровнялся. Разрыв в показателях занятости сократился с 22,9 пункта в 2002 году до 11 пунктов в 2012 году.

Гендерное насилие/насилие в отношении женщин и девочек /бытовое насилие

Продолжить обзор законодательства о бытовом насилии, а также усилия по предупреждению и ликвидации всех форм насилия в отношении женщин [116.6–7, 118.26]

48. Представленный на рассмотрение Палаты депутатов 10 августа 2017 года проект закона № 7167 об одобрении Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием и внесении поправок в: 1) Уголовный кодекс; 2) Уголовно-процессуальный кодекс; 3) закон от 8 сентября 2003 года о домашнем насилии с внесенными поправками; 4) закон от 29 августа 2008 года о свободе передвижения лиц и иммиграции с внесенными поправками, направлен на одобрение Конвенции Совета Европы о предотвращении и борьбе с насилием в отношении женщин и домашним насилием, подписанной в Стамбуле 11 мая 2011 года. Его цель заключается в создании условий для действенной борьбы с гендерным и бытовым насилием. Законопроект № 7167 содержит следующие основные поправки:

- в перечень запрещенных оснований для дискриминации введено понятие «гендерная идентичность»;
- вводится уголовная ответственность за калечащие операции на женских половых органах (в настоящее время в Уголовном кодексе предусмотрены наказания за нанесение любых форм и типов увечий в рамках общих положений об «умышленном нанесении телесных повреждений», однако в нем отсутствует конкретный запрет калечащих операций на женских половых органах);
- усилена существующая правовая база борьбы против бытового насилия.

49. Эти поправки направлены на усиление профилактики насилия в семье, а также на защиту детей, становящихся прямыми или косвенными жертвами бытового насилия, и на удовлетворение их потребностей.

50. Законодательство Люксембурга запрещает калечащие операции на половых органах. Закон от 16 декабря 2008 года о поддержке ребенка и семьи запрещает физическое и сексуальное насилие, противоправные межпоколенческие отношения, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение и калечащие операции на половых органах, в частности, в семье и в образовательных учреждениях (статья 2). Хотя в Уголовном кодексе нет положений, касающихся конкретно калечащих операций на половых органах (этот пробел будет устранен с принятием вышеупомянутого законопроекта № 7167), для таких случаев предусмотрены действенные уголовные санкции. В статье 400 Уголовного кодекса, касающейся телесных повреждений, установлено, что в случае, если причинение телесных повреждений, приведших к неизлечимому заболеванию, постоянной утрате трудоспособности, полной потере какого-либо органа или тяжкому увечью, наказывается лишением свободы на срок от двух до пяти лет и штрафом в размере от 500 до 5 000 евро. В случае, если преступление было совершено умышленно, предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок от пяти до десяти лет.

Продолжать расширять возможности действий в борьбе с торговлей людьми [116.11, 118.18, 118.28, 118.31–35, 118.43]

51. В новом национальном плане действий по борьбе с торговлей людьми, разработанном Комитетом по борьбе с торговлей людьми и принятом правительством в ноябре 2016 года, отмечается, что торговля людьми зачастую характеризуется как современная форма рабства и борьба с ней должна вестись как на национальном, так и на международном уровнях. В последние годы правительство Люксембурга активизировало законотворческие усилия в целях полного соблюдения международных договоров по борьбе с торговлей людьми. Последними инициативами в этой области являются закон от 9 апреля 2014 года о правах жертв торговли людьми и постановления Великого герцога от 10 марта 2014 года и 11 сентября 2014 года об оказании им помощи. В рамках плана действий Люксембург сосредоточит свои усилия на трех приоритетных направлениях:

- на выявлении и защите жертв;
- на привлечении к ответственности и наказании преступников;
- на разработке эффективной и действенной политики по борьбе с торговлей людьми.

52. В ноябре 2016 года была запущена программа по информированию общественности, в рамках которой был создан веб-сайт www.stoptraite.lu; Министерство юстиции в сотрудничестве с Министерством равных возможностей осуществляет подготовку специалистов, в частности сотрудников полиции и должностных лиц, которым приходится сталкиваться с жертвами торговли людьми.

Расселение, прием и интеграция просителей убежища [118.15, 118.54, 118.56, 118.68, 118.70]

53. В ответ на призыв Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (ВКБ), обращенный к международному сообществу, в 2013 году правительство Люксембурга решило принять сирийских беженцев в рамках европейской программы расселения, направленной на оказание помощи более чем 3 млн сирийцев, бежавших из раздираемой войной страны.

54. В апреле 2014 года Люксембург принял 28 сирийцев. Они стали первыми из 74 сирийцев, которых страна обязалась принять. 5 мая 2015 года Люксембург принял еще 46 сирийских беженцев из Турции. Помимо этого, Люксембург согласился на переселение 190 сирийских беженцев из Турции в рамках соглашения, заключенного между ЕС и Турцией 18 марта 2016 года. 25 мая 2016 года Люксембург принял первую группу, состоящую из 27 сирийских беженцев, а 29 сентября 2016 года – вторую группу из 25 человек; каждый из них получил в Люксембурге статус беженца.

55. В дополнение к обязательствам, принятым в рамках соглашения между ЕС и Турцией, Люксембург согласился до конца 2017 года переселить 30 сирийских беженцев из Турции в соответствии с решением, принятым Советом по вопросам правосудия и внутренним делам в июле 2015 года, и еще 20 сирийских беженцев из Турции во исполнение обязательства, которое Люксембург взял на себя в ходе конференции, организованной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в марте 2016 года. Из 240 человек, которые должны быть в общей сложности приняты в 2017 году, к 20 октября 2017 года было расселено 234 человека. Изучается возможность принятия новых обязательств на будущие годы.

56. В связи с появлением в 2015 году большого числа лиц, обращающихся за международной защитой, Люксембург внес необходимые изменения в свою правовую систему, приняв два важных закона:

- закон от 18 декабря 2015 года о международной защите и временной защите, в котором установлены процедуры предоставления и лишения

международной защиты, условия, которым должны удовлетворять граждане третьих стран или лица без гражданства для получения международной защиты, единообразный статус беженцев и лиц, имеющих право на получение дополнительной защиты, а также содержание такой защиты;

- закон от 18 декабря 2015 года о приеме лиц, ходатайствующих о предоставлении им международной защиты и временной защиты, в котором установлены нормы приема лиц, запрашивающих международную защиту на территории Великого Герцогства Люксембург, а также определены права лиц, которым предоставляется временная защита. Этот закон инкорпорирует в национальное законодательство положения директивы 2013/33/UE и регулирует порядок приема лиц, ходатайствующих о предоставлении им международной защиты; его цель заключается в том, чтобы улучшить их условия жизни, обеспечить достойный прием и должным образом учесть конкретные потребности уязвимых лиц и несопровождаемых несовершеннолетних. Защите уязвимых лиц посвящен целый раздел закона (раздел 4).

57. Перед лицом растущего потока лиц, обращающихся за международной защитой, был принят целый ряд мер для решения задач по организации их приема, предусмотренных в законе от 18 декабря 2015 года о приеме лиц, ходатайствующих о предоставлении им международной защиты и временной защите. Помимо прочего, было значительно активизировано сотрудничество УПИЛ с министерствами-партнерами, а также взаимодействие на местном уровне. Кроме того, Министерство иностранных и европейских дел (МИЕД) и УПИЛ продолжали в этих условиях набор дополнительных сотрудников. В 2013 году в службе по делам беженцев Иммиграционного управления МИЕД работали 30 сотрудников. В период с 2015 года по июль 2017 года на работу в службу были приняты 22 новых сотрудника, и в результате штат службы достиг 52 человек. УПИЛ укрепило свой штат новыми сотрудниками, нанятыми на постоянной и временной основе, а также мобилизовало дополнительные ресурсы в рамках сотрудничества с НПО.

58. Другие меры:

- УПИЛ расширило сотрудничество с министерствами-партнерами (Министерством по делам национального образования, детства и молодежи, Министерством иностранных и европейских дел, Министерством здравоохранения), а также установило тесное взаимодействие с Управлением общественных зданий Министерства по вопросам устойчивого развития и инфраструктуры, Министерством жилищного строительства и Министерством внутренних дел;
- были мобилизованы ресурсы в рамках сотрудничества с НПО;
- было расширено взаимодействие на местном уровне;
- в 2015 году была проведена реорганизация УПИЛ, которое было укомплектовано дополнительными штатными и временными сотрудниками.

59. После подачи ходатайства о предоставлении международной защиты в МИЕД заявитель получает свидетельство, подтверждающее его статус лица, обратившегося за международной защитой, которое предоставляет ему право на проживание в Люксембурге в течение срока рассмотрения ходатайства. Это свидетельство дает ему право на государственную социальную помощь, предоставляемую через УПИЛ. Обращающиеся за международной защитой получают материальную помощь, в которую входит предоставление жилья, питания, одежды, ежемесячного пособия и медицинского обслуживания. Что касается жилья, процедура размещения обращающихся за международной защитой лиц является трехэтапной:

а) прибывающие в страну лица размещаются в центрах первичного приема (первый этап размещения). Эти центры первого уровня принимают всех

лиц, желающих обратиться за международной защитой, а также лиц, чьи запросы рассматриваются в рамках новой максимально ускоренной процедуры;

b) после подачи ходатайств обратившиеся за международной защитой лица переводятся в центры размещения второго уровня, где определяются их конкретные потребности (в области медицины, психологической помощи, обучения детей и т.д.) и проводится их распределение;

c) после этого обратившиеся за защитой лица на весь срок рассмотрения их ходатайств размещаются в центрах третьего уровня, рассчитанных на длительное проживание. Некоторые центры являются смешанными, в то время как в другие предназначены исключительно для приема семей либо одиноких мужчин или женщин. Часть спальных мест отводится специально для несопровождаемых несовершеннолетних или лиц с ограниченной подвижностью.

Воссоединение семей [118.44]

60. В апреле 2014 года Европейская комиссия опубликовала руководящие принципы осуществления директивы 2003/86/СЕ Совета от 22 сентября 2003 года о праве на воссоединение семьи. В случаях, когда беженцы и члены их семей не имеют возможности получить национальные проездные документы и долгосрочные визы, Комиссия призывает государства-участники признавать и принимать специальные проездные документы, выдаваемые Международным комитетом Красного Креста (МККК) или Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УКВБ ООН), выдавать разрешения на въезд в страну или предоставлять членам воссоединяемой семьи возможность получить визу по прибытии на территорию государства и выдавать им разрешения на въезд. Постановление Великого герцога от 9 марта 2015 года о внесении поправок в постановление Великого герцога от 7 мая 2009 года о порядке выдачи разрешений на въезд направлено на выполнение этой рекомендации Европейской комиссии. В некоторых случаях данное постановление оказывает непосредственное влияние на сроки восстановления семей.

61. В связи с тем, что в период с 2015 года по конец июня 2017 года статус беженца получило большое число людей, количество запросов на воссоединение семьи резко возросло. В то время как в 2013–2014 годах было получено всего 12 запросов, в период с 1 января 2015 года по 31 августа 2017 года такие запросы подали 397 человек, причем в 84% случаев по ним были вынесены положительные решения. Срок рассмотрения запросов в случае, когда представлены все необходимые документы, не превышает трех месяцев. Вместе с тем многие поданные запросы являются неполными; кроме того, большая часть из них не имеет отношения к воссоединению семей. Хотя в более благоприятном режиме рассматриваются лишь запросы, поданные в первые три месяца с момента признания статуса, Иммиграционное управление дает заинтересованным лицам возможность представить первые документы, подтверждающие наличие родственных связей, в течение трех месяцев и дополнить запрос позднее. Кроме того, заинтересованные стороны информируются об условиях воссоединения семьи с самого начала.

Условия содержания под стражей

Расширить имеющиеся тюремные учреждения для снижения уровня переполненности тюрем и улучшения условий содержания под стражей [118.37, 118.38]

62. Согласно закону от 24 июля 2014 года о строительстве пенитенциарного центра Юрштерхаффа, правительство может приступить к строительству нового пенитенциарного центра. В 2016 году начались работы по строительству третьей тюрьмы на территории коммуны Санем в месте под названием Юрштерхафф. В соответствии с графиком работ пенитенциарный центр будет открыт в 2022 году.

63. Проект закона № 7042 о реформе системы исполнения наказаний, представленный 31 августа 2016 года, направлен на подготовку будущих освобожденных к законопослушной жизни и создание необходимых правовых и административных структур для достижения этой цели. Поставить заключенного на путь исправления невозможно, если он отбывает наказание в среде, полностью отрезанной от внешнего мира и отличающейся от той, в которой ему предстоит найти свое место. Именно поэтому в основе каждого аспекта плана реформы, предусмотренной в данном законопроекте, должен лежать принцип, в соответствии с которым условия содержания под стражей должны быть максимально адаптированы к условиям жизни на свободе, в которых заключенный окажется после выхода на свободу. В этом отношении реформа опирается на правила 2 и 3 рекомендации (2006 год) Комитета министров Совета Европы государствам-членам относительно Европейских тюремных правил, которые звучат следующим образом: «2. За лицами, лишенными свободы, сохраняются все права, которых они не были лишены по закону в связи с решением о наложении на них наказания в виде лишения свободы или о предварительном заключении под стражу. 3. Ограничения, наложенные на лиц, лишенных свободы, должны быть минимально необходимыми и соразмерными законным целям, которые они преследуют».

Правосудие в отношении несовершеннолетних [118.40, 118.45]

64. Благодаря закону от 29 августа 2017 года о внесении поправок в закон от 16 июня 2004 года о реорганизации государственного социально-образовательного центра с внесенными поправками появилась возможность для введения в эксплуатацию блока усиленного режима на базе государственного социально-образовательного центра Драйборна. Согласно нынешним планам его планируется открыть 1 ноября 2017 года.

Права человека и борьба с терроризмом [118.76]

65. В 2014 году были приняты два законодательных акта:

- закон от 18 июля 2014 года об одобрении Конвенции Совета Европы о киберпреступности (от 23 ноября 2001 года) и Дополнительного протокола к ней, касающегося уголовной ответственности за акты расистского и ксенофобского характера, совершаемые через компьютерные системы (от 28 января 2003 года), который инкорпорировал эти два юридических документа в национальное законодательство. В соответствии с законом от 18 июля 2014 года в Уголовном кодексе были предусмотрены новые правонарушения, связанные с киберпреступностью. Закон также расширяет определение такого правонарушения, как отмывание денег: уже существовавшие и новые правонарушения, связанные с киберпреступностью, были внесены в перечень основных правонарушений;
- закон от 28 июля 2014 года об обязательном замораживании акций и ценных бумаг на предъявителя в соответствии с нормами Группы разработки финансовых мер (ФАТФ), пересмотренными в 2012 году. Таким образом, в соответствии с пунктом 14 с) пояснительной записки к пересмотренной рекомендации ФАТФ № 24 закон от 28 июля 2014 года предусматривает обязательное замораживание профессиональным депозитарием акций на предъявителя в соответствии с обязательствами, вытекающими из применимого законодательства о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма (далее «БОД/ФТ»). Несоблюдение положений закона от 28 июля 2014 года может привести к уголовному преследованию.

3. Рекомендации, ожидающие выполнения

Сотрудничество с договорными органами

Принять меры по обеспечению своевременного представления докладов договорным органам [116.2–4]

66. Власти Люксембурга по-прежнему сталкиваются с серьезной проблемой нехватки людских ресурсов. В настоящее время предпринимаются усилия, с тем чтобы устранить отставание в представлении докладов договорным органам и в соответствующих случаях использовать упрощенные процедуры. В дополнение к прогрессу, на который было обращено внимание в среднесрочном докладе, представленном в сентябре 2015 года (14 января 2014 года был представлен национальный доклад Комитету по ликвидации расовой дискриминации), 16 октября 2017 года Люксембург представил Комитету по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин ответы на вопросы в счет шестого и седьмого национальных периодических докладов.

67. В целях улучшения межведомственного сотрудничества и координации в области прав человека и обеспечения большей согласованности внутренней и внешней политики Люксембурга в области прав человека 8 мая 2015 года правительство учредило вышеупомянутый Межведомственный комитет по правам человека (МКПЧ). Министерство иностранных и европейских дел планирует более систематически использовать информационные средства, предоставляемые государствам-участникам службами Верховного комиссара по правам человека. В среднесрочной перспективе оно также планирует укрепить свой кадровый потенциал.

4. Принятые к сведению рекомендации

Принятие международных норм

Снять все свои оговорки к Конвенции о правах ребенка [118.3]

68. В настоящее время парламент продолжает работу над внесенным на его рассмотрение 25 апреля 2013 года проектом закона № 6568 о реформе права на установление родства, вносящим поправки в Гражданский кодекс, новый Гражданско-процессуальный кодекс, Уголовный кодекс, закон от 11–21 жерминаля XI года Республики об именах и смене фамилий и коммунальный закон от 13 декабря 1988 года (L-23/12).

69. Цель предложенной правительством реформы заключается в том, чтобы внести поправки в Гражданский кодекс, с тем чтобы устранить различие между законным и внебрачным родством, принять соответствующие меры, проистекающие из равенства статуса детей вне зависимости от обстоятельств их рождения, уточнить условия официального признания, гармонизировать процессуальный режим судебного установления родства, защитить родственную связь, а также упростить и согласовать процесс оспаривания, в том числе в части имеющих на это право субъектов и сроков.

Рассмотреть вопрос о ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей [119.1–4]

70. По состоянию на сегодняшний день ни одно государство – член ЕС не ратифицировало эту конвенцию в связи с наличием серьезных юридических препятствий, связанных с существованием полномочий Европейского сообщества в отношении трудящихся-мигрантов. Эти полномочия проистекают из компетенции Совета ЕС принимать меры в отношении иммиграции и для защиты прав граждан третьих стран, например в отношении условий пребывания.

71. Осознавая масштабы миграции людей в 2017 году и отсутствие достаточных международных механизмов поддержки и приема мигрантов и недобро-

вольно перемещенных лиц, Люксембург внимательно следит за процессом разработки Организацией Объединенных Наций Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, который предполагается заключить в 2018 году.

Несовершеннолетние мигранты/задержание семей с несовершеннолетними [118.6, 118.42]

72. Согласно статье 103 закона от 29 августа 2008 года о свободе передвижения и иммиграции с внесенными поправками, в отношении несопровождаемого несовершеннолетнего не может быть принято решение о возвращении, за исключением случаев, когда на это есть серьезные причины, связанные с общественной безопасностью, если только высылка не отвечает его интересам. Таким образом, несопровождаемые несовершеннолетние не подлежат высылке и, соответственно, задержанию с целью возвращения. На случай, когда несопровождаемый несовершеннолетний выдворяется с территории страны в силу исключительных обстоятельств, в пункте 1 статьи 120 вышеупомянутого закона от 29 августа 2008 года с внесенными в него поправками предусмотрено, что «несопровождаемый несовершеннолетний может быть помещен под стражу в подходящее для этого помещение, адаптированное под его возрастные потребности». Принимаются во внимание наилучшие интересы ребенка.

73. В соответствии с решением Совета правительства от 7 июля 2017 года осенью 2017 года в Люксембурге планируется учредить межведомственный комитет, в состав которого будут входить представители детей и представители соответствующих министерств и служб и который, исходя из оценки наилучших интересов детей в каждом конкретном случае, будет принимать решения либо о возвращении и организации высылки нелегальных несовершеннолетних мигрантов при соблюдении требований статьи 10 директивы 2008/115/СЕ, либо о предоставлении им разрешения на пребывание в стране. Если в случае выдворения несовершеннолетнего по серьезным причинам, связанным с общественной безопасностью, нельзя исключать возможность его помещения в центр содержания под стражей, то в случае, когда высылка осуществляется в интересах несовершеннолетнего, он должен быть помещен в другое адаптированное учреждение, но не в центр содержания под стражей. По мнению правительства, для отмены этой правовой нормы не существует веских оснований.

74. В Люксембурге все те, кто обращается за международной защитой, в том числе несопровождаемые несовершеннолетние и лица с особыми потребностями, живут в рамках «открытой» системы, а не в закрытых центрах. Что касается несопровождаемых несовершеннолетних, с ними обращаются так же, как и с несовершеннолетними гражданами страны, оказавшимися в подобной ситуации. Таким образом, об их ситуации уведомляется судья по делам несовершеннолетних, который назначает каждому несовершеннолетнему в возрасте до 16 лет законного опекуна. В то время как самые старшие из них (в возрасте 16–18 лет) могут жить в центрах для размещения семей с детьми, несовершеннолетние в возрасте до 16 лет в кратчайшие сроки помещаются в специализированные учреждения для детей и подростков. Им предоставляется ежедневная круглосуточная социально-педагогическая поддержка, финансовые и материальные льготы наравне с другими детьми и подростками, а также возможность получать начальное или среднее образование, как и всем другим детям и подросткам в Люксембурге.

75. В законе от 18 декабря 2015 года о международной защите и временной защите предусмотрено создание нового механизма обязательной идентификации, с тем чтобы гарантировать просителям убежища, попадающим в категории уязвимых лиц (больные, одинокие женщины, женщины с детьми, несопровождаемые несовершеннолетние и другие) удовлетворение их особых потребностей и предоставление им надлежащей поддержки в течение всей процедуры.

76. Законом от 8 марта 2017 года о внесении поправок в закон от 29 августа 2008 года о свободе передвижения лиц и иммиграции и в закон от 28 мая

2009 года о центре содержания под стражей максимальный срок содержания лиц и семей, сопровождающих несовершеннолетних, в изоляторе был продлен с 72 часов до 7 дней. Эта поправка была внесена с учетом внешних и внутренних факторов, европейских факторов (проведение оценки политики Шенгенской зоны в области возвращения беженцев) и технических факторов национального характера. Постановлением ЕС № 1053/2013, принятым Советом, был создан механизм оценки и контроля осуществления Шенгенского соглашения (<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:32013R1053&from=FR>), в рамках которого был сделан вывод, что предусмотренного 72-часового срока задержания недостаточно, чтобы гарантировать эффективность политики в отношении возвращений, вследствие чего он был признан не соответствующим режиму Шенгенского соглашения.

77. Наконец, отдельные лица зачастую подают ходатайства о принятии временных мер в судебные инстанции: благодаря увеличению указанного срока председатель административного суда получил возможность проанализировать поданные ходатайства надлежащим образом. Максимальный срок содержания в изоляторе, установленный в целях противодействия злоупотреблениям со стороны лиц, чьи запросы на предоставление убежища были отклонены, и лиц, пребывающих на территории страны незаконно, остается ниже среднего по Европе, а в реальности он не превышает минимально необходимого для каждого отдельного случая. Правительство продолжает считать приоритетным содействие добровольному возвращению.

С. Ход выполнения добровольных обязательств

78. Люксембург, претендующий на место в составе Совета по правам человека в 2022–2024 годах, в надлежащие сроки представит свои добровольные обязательства как на внутреннем, так и на внешнем уровнях. На национальном уровне эти обязательства будут касаться принятия и инкорпорирования международных норм в национальное законодательство, а также сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций и, в частности, с договорными органами; на международном уровне речь пойдет о поддержке стран – партнеров в области развития и неизменной приверженности Люксембурга делу поощрения и защите прав человека в мире.

79. С 1 января 2016 года должность посла доброй воли в области прав человека, учрежденная постановлением Великого герцога от 8 марта 2013 года, стала использоваться более систематически. Посол доброй воли председательствует в Межведомственном комитете по правам человека (МКПЧ) и представляет Люксембург на международных совещаниях и конференциях, посвященных правам человека. При необходимости он может возглавить делегацию Люксембурга, как это происходило в ходе обмена мнениями с Комитетом по правам инвалидов относительно доклада Люксембурга о мерах по осуществлению положений Конвенции о правах инвалидов. Кроме того, посол координирует ряд тематических рабочих процессов, таких как подготовка национального плана действий по вопросу предпринимательской деятельности в контексте прав человека, а также деятельность по таким стратегическим вопросам, как, например, подход к развитию, основанный на уважении прав, роль прав человека в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и влияние изменения климата на права человека и миграцию.

Д. Новые задачи, в том числе достижения и трудности

Национальные учреждения по правам человека

80. В правительственной программе на 2013–2018 годы под лозунгом «Открытость, ответственность, сплоченность» предусмотрены меры по расширению участия граждан в политической жизни и совершенствованию системы

управления и деятельности государственных учреждений. В рамках этой программы также запланировано создание Дома прав человека, который объединит под своей крышей различные национальные учреждения, а именно Консультативную комиссию по правам человека, Комитет омбудсмена по правам ребенка (КОПР), Центр по вопросам равного обращения (ЦРО) и Управление Посредника. Для строительства его здания был выбран участок и определены потребности четырех упомянутых учреждений.

81. Проект закона № 7102, за который Палата депутатов проголосовала в первом чтении 11 октября 2017 года, предусматривает два изменения, затрагивающих работу Центра по вопросам равного обращения (ЦРО): во-первых, он предусматривает его передачу в подчинение Палаты депутатов наряду со службой Посредника; во-вторых, он воплощает директиву 2014/54/UE от 16 апреля 2014 года о мерах по содействию осуществлению прав трудящихся в контексте свободного передвижения рабочей силы.

Новые технологии и права человека

82. В связи с очень быстрым развитием и внедрением новых информационных и коммуникационных технологий возникают не только новые возможности в области социально-экономического развития, но и риски; государство и субъекты, занимающиеся защитой прав человека, должны понимать их суть и уметь управлять ими. Одним из ответов на вызовы, которые новые технологии ставят в правозащитной области, является обеспечение неприкосновенности частной жизни посредством сотрудничества на европейском уровне, в частности в разработке новых общих правил защиты физических лиц в контексте использования данных личного характера и их свободной передачи, а также в других многосторонних форматах. Используя возможности информационных и коммуникационных технологий для диверсификации экономики, в частности в рамках таких инициатив, как «Цифровой Люксембург» и «Третья промышленная революция», Люксембург в то же время предпринимает усилия по защите основных прав в области информации, в частности по линии Национальной комиссии по защите данных.

Предпринимательская деятельность и права человека

83. В 2017 году в рамках выполнения соответствующих резолюций Совета по правам человека власти Люксембурга приступили к подготовке к осуществлению национального плана действий по применению Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека: осуществление Рамок Организации Объединенных Наций, касающихся «защиты, соблюдения и средств правовой защиты». Для работы над этим национальным планом действий была сформирована многосторонняя рабочая группа с участием представителей заинтересованных министерств, гражданского общества, деловых кругов и Университета Люксембурга.

Е. Вызовы, для ответа на которые может потребоваться поддержка международного сообщества

84. Правительство было бы признательно Управлению Верховного комиссара по правам человека за поддержку в использовании универсальной базы данных по правам человека (Универсальный индекс документов по правам человека), в частности в целях расширения его возможностей своевременно представлять отчетность различным договорным органам.

85. Правительство также выражает благодарность за поддержку и рекомендации мандатариев специальных процедур, полученные в ходе выполнения вышеуказанных обязательств, в частности Рабочей группе по вопросам предпринимательства и прав человека. Опыт других государств-участников может ока-

заться очень полезен для разработки национального плана действий в этой области.

86. Некоторые задачи в области защиты прав человека, связанные, в частности, с миграционными процессами (прием и интеграция просителей и бенефициаров международной защиты, организация безопасного и упорядоченного миграционного процесса, борьба с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов), или в области окружающей среды (борьба с негативными последствиями изменения климата) превосходят национальные возможности, и Люксембург намерен и впредь вести поиск коллективных путей решения таких задач на основе международного сотрудничества.
